

ご使用者の皆様

コロプラスト株式会社

代表取締役社長 ステファン・リンデ・ヤコブセン

## ペリステーション® アナルプラグ 製造販売中止のご案内

拝啓 時下益々ご盛栄のこととお慶び申し上げます。また、平素は弊社製品に格別のご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

この度、日本国内において2006年から販売しておりましたペリステーション® アナルプラグを製造販売中止することになりましたので、ご案内申し上げます。その理由は、製造元の所在地であるヨーロッパにおける医療機器に関する規制が変更され、それに伴い製品に関する国際規格であるISOも変更されたことにより、製造を継続するには、ヨーロッパにおいて30年以上前に発売した本製品のすべての製造工程や製品規格を新たな規制に対応させる必要が生じたことにあります。その対応は極めて困難なため、むしろ現行製品の製造を中止して新たな製品を開発することが、お客様により良い製品をより早くお届けするために最善であると判断し、この度、日本のみならず全世界において販売を中止することにいたしました。

ご使用者の方々に多大なご迷惑をお掛けすることを、心よりお詫び申し上げます。

弊社は、便失禁が多くの人々にとって生活の質を低下させる症状であると認識し、本製品が便失禁でお困りの皆様の生活の一助となっていることを実感して参りましたので、今回の製造販売中止を大変心苦しく思っております。今後は、一日も早く新製品を発売するために最善を尽くす所存です。

現在、日本国内にはアナルプラグの代替品となる製品はございません。代わりになる治療については、かかりつけの医療従事者の方にご相談ください。また、排便障害の疾患啓発ウェブサイト「スッキリ排便.jp (<https://www.sukkirahaiben.jp/>)」に排便障害に関する治療法のご紹介がありますので、参考にして頂けますと幸いです。その他、代わりになる治療法以外でご不明な点がございましたら、下記のお客様センターへお問い合わせください。重ねて、突然の製造中止によりご不便をおかけすることをお詫び申し上げます。

敬具

記

- 対象製品名：ペリステーション® アナルプラグ S  
ペリステーション® アナルプラグ L
- 製造中止日：2023年6月14日
- 国内在庫がなくなり次第、販売終了になります。また、多くの方へお届けするために、1人あたりの販売数を制限させて頂く可能性がありますことをご了承ください。

付属品/ペリステーションジェル 1本

製品番号	製品名	サイズ	挿入前直径	挿入後直径（膨張時）	包装単位	本体価格(税込)
1450	ペリステーションアナルプラグ	S	12 mm	37 mm	20 個/箱	¥7,260 (¥363/個)
1451	ペリステーションアナルプラグ	L	13 mm	45 mm	20 個/箱	¥7,260 (¥363/個)

販売名：ペリステーション アナルプラグ/医療機器承認番号：23000BZX00042000/一般的名称：直腸用プラグ/管理医療機器

【お問い合わせ先】

コロプラスト株式会社

〒102-0074 東京都千代田区九段南 2-1-30 イタリア文化会館ビル 11 F

[www.coloplast.co.jp](http://www.coloplast.co.jp) お客様センター 0120-664-469